



SLOVENSKI STANDARD
oSIST prEN ISO 18526-2:2018
01-julij-2018

Varovanje oči in obraza - Preskusne metode - 2. del: Fizikalne optične lastnosti (ISO/DIS 18526-2:2018)

Eye and face protection - Test methods - Part 2 : Physical optical properties (ISO/DIS 18526-2:2018)

Augen- und Gesichtsschutz - Prüfverfahren - Teil 2: Physikalisch optische Eigenschaften (ISO/DIS 18526-2:2018)

Protection des yeux et du visage - Méthodes d'essai - Partie 2: Propriétés optiques physiques (ISO/DIS 18526-2:2018)

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN ISO 18526-2

ICS:

13.340.20 Varovalna oprema za glavo Head protective equipment

oSIST prEN ISO 18526-2:2018 en

DRAFT INTERNATIONAL STANDARD

ISO/DIS 18526-2

ISO/TC 94/SC 6

Secretariat: BSI

Voting begins on:
2018-05-18Voting terminates on:
2018-08-10

Eye and face protection — Test methods —

Part 2: Physical optical properties

*Protection des yeux et du visage — Méthodes d'essai —**Partie 2: Propriétés optiques physiques*

ICS: 13.340.20

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

This document is circulated as received from the committee secretariat.

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING



Reference number
ISO/DIS 18526-2:2018(E)

© ISO 2018



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Foreword	vi
1 Scope	1
2 Normative references.....	1
3 Terms and definitions.....	1
4 Preparatory information	2
5 General test requirements.....	2
6 Test methods for measuring transmittance - General.....	2
6.1 Uncertainty of measurement.....	2
6.2 Reporting compliance.....	3
6.3 Applicability.....	3
6.4 Position and direction of measurement	3
6.5 Wavelength intervals	3
6.6 Test reports for spectral values.....	3
7 Luminous transmittance.....	4
7.1 Calculations of luminous transmittance from spectral values.....	4
7.2 Test reports for luminous transmittance values.....	4
7.3 Broadband method of measurement of luminous transmittance to CIE Source A	4
7.4 Measurement of uniformity of luminous transmittance	4
7.5 Transmittance matching at right and left reference points.....	9
8 Ultraviolet transmittance	11
8.1 General.....	11
8.2 Spectral transmittance and mean spectral transmittance	11
8.3 Solar UV transmittance.....	11
8.4 Solar UV-A transmittance	11
8.5 Solar UV-B transmittance	11
8.6 Mean 380 to 400 nm transmittance	11
8.7 Mean UV-A transmittance	11
8.8 Mean UV-B transmittance	11
8.9 Test report.....	11
9 Blue-light transmittance.....	11
9.1 Solar blue-light transmittance.....	11
9.2 Artificial blue-light transmittance	12
10 IR transmittance	13
10.1 Near IR transmittance	13
10.2 IR-A transmittance	13
10.3 IR-B transmittance	13
10.4 Solar IR transmittance	13
10.5 Test report.....	13
11 Relative visual attenuation quotient for traffic signal light detection Q_{signal}	13
11.1 Calculation	13
11.2 Test report.....	13
12 Spectral reflectance	13
12.1 Uncertainty of measurement.....	13
12.2 Position and direction of measurement	14

ISO/DIS 18526-2:2018(E)

12.3	Wavelength intervals	14
12.4	Test reports for spectral values.....	14
13	Luminous reflectance.....	15
13.1	Calculations	15
13.2	Test report	15
13.3	Luminous reflectance of mesh products	15
14	Scattered light	16
14.1	Wide angle scatter	16
14.2	Narrow angle scatter	18
15	Polarization	24
15.1	Plane of transmission	24
15.2	Polarizing efficiency.....	25
16	Photochromic filters	27
16.1	Light source(s) to approximate the spectral distribution of solar radiation for air mass = 2 for testing 27	
16.2	Conditioning for luminous transmittance in the faded state	29
16.3	Measurement	29
17	Automatic welding filters.....	30
17.1	Luminous transmittance in the light (un-triggered) state	31
17.2	Luminous transmittance in the dark (triggered) state	31
17.3	Shade number of welding filters with automatic shade number setting	31
17.4	Test for luminous transmittance variation over time	32
17.5	Blue-light transmittance for artificial sources	33
17.6	Test for angular dependence of luminous transmittance	33
17.7	Combined test for uniformity and angular dependence of luminous transmittance.....	38
17.8	Uniformity of luminous transmittance	40
17.9	Test for switching time	41
17.10	Test for holding time.....	42
17.11	Test for manual control of dark state	42
17.12	Test for optical sensitivity of welding detection.....	42
Annex A (informative)	Application of uncertainty of measurement.....	50
A.1	Scope.....	50
A.2	Procedure	50
Annex B (normative)	Sources of uncertainty in spectrophotometry and their estimation and control.....	53
B.1	General.....	53
B.2	Principles of spectrophotometers	53
B.3	Sources of uncertainty.....	54
Annex C (informative)	Definitions in summation form	61
C.1	Explanation.....	61
C.2	Key to symbols.....	61
C.3	Definitions in summation form	61
Annex D (informative)	Spectral functions for the calculation of transmittance and reflectance values	65
D.1	Ultraviolet and blue-light transmittance	65
D.2	Luminous transmittance and reflectance	69
D.3	Values for calculation of relative visual attenuation coefficient for traffic signal light recognition and detection.....	72

D.4	Values of the solar spectrum for calculation of infrared transmittance and reflectance	76
Annex E (informative) Generic description of automatic welding filters and guidance on illumination during testing		
78		
E.1	Generic description of automatic welding filters	78
E.2	Illumination of automatic welding filters during testing.....	80
Annex F Bibliography		
82		

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

The committee responsible for this document is ISO/TC 94, *Personal safety — Protective clothing and equipment*, Subcommittee SC 6, *Eye and face protection*.

A list of all parts in the ISO 18526 series can be found on the ISO website.